



The Hebe Haven Yacht Club Limited 白沙灣遊艇會

10.5 Miles, Hiram's Highway, Pak Sha Wan, Sai Kung, N.T. Hong Kong

香港 新界 西貢 白沙灣 西貢公路 10 咪半

電話 T: +852 2719 9682 傳真 F: +852 2358 1017 電郵 E: hhyc@hhyc.org.hk

www.hhyc.org.hk

Hi everyone

Good news!

Better accessibility to the Balcony is on its way. Just a heads up that works are scheduled to start at the end of June on building our new lift and essential regularisation works on the existing Garden Bar annex buildings. Protective hoarding and sound barriers will be erected for safety and to help mitigate the works, which will be concentrated in the current row of car parking spaces alongside the Garden Bar. We will relocate our two accessible parking spots during this process, which is expected to last for around 18 months. We have already opened a new chillout zone with sofas at the waterside edge of the Garden Bar (near the sampan steps) and we plan to locate a new temporary serving area close to this zone to provide service during the period while the existing service area in the Garden Bar undergoes its essential remedial works.

Minimising Disturbance

Throughout the period, the Garden Bar will remain open and accessible (via different access points over time). There are no potentially noisy works planned during:

1. weekends and public holidays (whole day);
2. lunchtimes every day (12.00 pm – 2.00 pm); nor
3. dinnertime every day (6.00 pm to close)

Additionally, there will be noise and dust mitigation measures and strict environmental controls applied throughout the works period, closely monitored by both our in-house Project Team and the consultant in charge of the project.

This process will lead to proper accessibility to the Balcony, Restaurant & Bar, regularisation and enhanced safety of our clubhouse buildings as well as affording compliance with barrier free access regulations. This is great news for our more senior members, those less mobile, people who use wheelchairs and staff needing to move heavy items.

I thank everyone for their patience and understanding during this time while we help make this next significant enhancement to our Club facilities a reality.

Paul C. Arkwright
General Manager
Hebe Haven Yacht Club

6 June 2024



The Hebe Haven Yacht Club Limited 白沙灣遊艇會

10.5 Miles, Hiram's Highway, Pak Sha Wan, Sai Kung, N.T. Hong Kong

香港 新界 西貢 白沙灣 西貢公路 10 咪半

電話 T: +852 2719 9682 傳真 F: +852 2358 1017 電郵 E: hhyc@hhyc.org.hk

www.hhyc.org.hk

大家好!

好消息!

為改善通往會所餐廳陽台的無障礙通道，本會將於六月底開始進行興建新升降機，並對現時花園酒吧附屬建築進行必要的合法化工程。為安全起見及舒緩工程帶來的噪音，施工範圍內將會加建保護圍板和隔音屏障。這些工程將會集中在花園酒吧旁邊的一排停車位。本會將會搬遷兩個殘疾人士停車位，為期約 18 個月。本會已在花園酒吧靠海位置（即靠近舢板台階），開放了一個沙發新休閒區，並計劃在該區設立一個臨時服務台，以便在花園酒吧進行維修期間提供餐飲服務。

減少干擾

施工期間，花園酒吧將會保持開放（入口通道將隨著工程進展而變動）。以下時段將不會進行有可能產生噪音的工程：

1. 週末及公眾假期（全日）；
2. 每天午餐時間（中午 12 時至下午 2 時）；及
3. 每天晚餐時間（下午 6 時至餐廳休息）。

此外，整項工程將會採取噪音和灰塵緩解措施，嚴格控制環境污染，並由負責是次工程顧問和本會內部項目主任密切監控。

工程完工後，通往陽台、餐廳和酒吧將會使用適當的通道，同時讓會所大樓建築規範化和加強安全性，並遵守無障礙通道法規。這對於年長的會員、行動不便、使用輪椅的人士和需要搬運重物的工作人員來說是一個好消息。

本人感謝大家在工程進行期間的忍耐和理解。讓我們携手合作實現提升會所設施。

此致

Paul C. Arkwright
白沙灣遊艇會總經理
2024 年 6 月 6 日

免責聲明: 此通告為英文版的中譯本。如中、英文版有任何抵觸或不相符之處，應以英文版為準。